

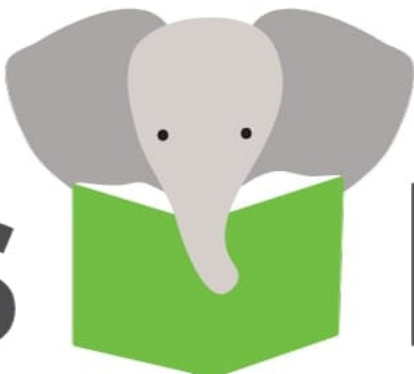


## **Великий Волосатый Кхья**

Что скрывается под лестницей, но исчезает, когда вы включаете свет? Группа друзей встречает Великого Волосатого Кхья. Смогут ли они преодолеть свой страх перед темнотой?



Беликий Волосатый Кхья  
Durga Lal Shrestha  
Suman Maharjan

Let's  Read



The Asia Foundation



Шриджаналая выпустила эту книгу при поддержке программы «Книги для Азии» Азиатского фонда. Шриджаналая - это НПО в Непале, создающая безопасное пространство для обучения через искусство. Для получения дополнительной информации посетите: [srijanalaya.org](http://srijanalaya.org). Название: «Khyaa» (2018), первоначально использованное в Chulichiya Chan Chan (1991). Автор: Дурга Лал Шреста. Иллюстратор: Суман Махарджан. Редакторы: Муна Гурунг, Шараре Баджрачарья и Ниранджан Кунвар.



Кто там внизу? Великий Волосатый Кхья!



Почему ты здесь? Я пришел на пир!



Какой пир? Праздник Лакхамари!



И как тут, хорошо? Отлично!



Достаточно отпировал? Никогда!



Нет! Боюсь идти туда, где темно. Ма, это Кхья меня так пугает? Разве он не набросится на нас? Не потянет ли он нас за ноги? Ма, это Кхья так пугает меня?



Когда он в темноте, он будто покрывает собой всю землю и небо.  
Глядя на то, как он простирается, мои волосы становятся дыбом!  
Но он исчезает, как только загорается свет ...



Только что он был здесь, а теперь его нет! Ма, это Кхья меня так пугает?



Где Раг Бол Кхья? Где Великий Волосатый? Нигде не видно его, ведь свет победил!



Который из Кхья боится света? А как насчет меня, я ведь легкая добыча?



Ма, это Кхья, кто меня так пугает?



About the Author Durga Lal Shrestha is a famous poet of Nepal Bhasa and Nepali. As a teacher of Nepal Bhasa at Kanya Mandir Higher Secondary School in the 1950s to 70s, he created songs to inspire children to express themselves in their mother tongue. His songs became widely known throughout the Kathmandu Valley and collections of his children's songs have been through over reprints and are still circulated today. About the Illustrator Suman Maharjan is a passionate visual artist, animator, and freelance illustrator from Nepal. He has loved illustrating and children's picture books since a young age, with a passion for 2D character animation. He enjoys working in different medium - in addition to DIY solutions, printmaking and sculpture. Acknowledgments First and foremost we would like to thank the openness with which Durga Lal Shrestha has embraced this project. He

---

is an inspiration for the next generation of creative thinkers. A warm thank you to the illustrator Amber Delahaye from Stichting Thang who held illustration workshops. And finally, this book would not have been possible without Suman and Suchita Shrestha, who are Durga Lal Shrestha's children, and his wife, Purnadevi Shrestha, who is always by his side.

---

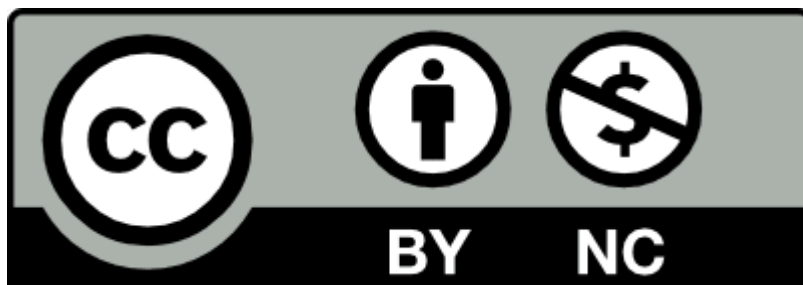
Brought to you by



# The Asia Foundation

Let's Read! is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia. [booksforasia.org](http://booksforasia.org) To read more books like this and get further information, visit [letsreadasia.org](http://letsreadasia.org) . Original Story दुर्गा लाल श्रेष्ठा, author: Durga Lal Shrestha. . illustrator: Suman Maharjan. Published by , <https://www.letsreadasia.org> © . Released under CC BY-NC 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY-NC 4.0.



For full terms of use and attribution,  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>  
#\_contributions\_#